

ORTADAN KAYBOLMAK

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(biri veya bir şey) ortadan kaybolmak **Deyim 1**) saklanılmak, bulunmaz olmak; 2) nereye gittiği bilinmemek, kimseye sezdirmeden gitmek.

ATASÖZLERİ VE DEYİMLER SÖZLÜĞÜ

(ض ل ل) 191

İLGİLİ DEYİM:

yüzüstü bırakmak **Deyim 1**) birini yapayalınız, kimsesiz, kötü bir durumda bırakmak; **191 (ض ل ل)**

أَنْظُرُ كَيْفَ كَذَّبُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ

Kendi aleyhlerine nasıl **yalan kıyırdılar**, bir bak! İftira ettikleri (uydurma ilahları) de nasıl **ortadan kayboluverdi? 6/ENAM-24**

وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَادَىٰ كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْنَاكُمْ وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءَ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ

Ümit Şimşek Meali

Kıyamet günü, tıpkı sizi ilk olarak yarattığımız gibi yapayalınız huzurumuza gelirsiniz. Dünyada size verdiklerimizi **arkada bırakmışsınızdır**. İbadetinizden pay sahibi zannettiğiniz şefaathçilerinizi o gün sizin yanınızda görmeyiz. Aranızdaki bütün bağlar kopmuş, Allah'a ortak saydıklarınız sizi terk edip **ortadan kaybolmuştur. 6/ENAM-94**

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ يَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلَهُ يَقُولُ الَّذِينَ نَسُوهُ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَاءَتْ رُسُلًا مِنَّا بِالْحَقِّ فَمَا كَانُوا يَفْقَهُونَ

İlyas Yorulmaz Meali

Onlar, yalnızca sonucu (kitapta azgınlara vaat edilen azabın gelmesini) bekliyorlar. Vaat edilen sonuç onların başına geldiği zaman, önceden o büyük günü unutanlar “Rabbimizin elçileri bize gerçek, doğru haberleri getirmişler, yeryüzünde aracılar (şefaathçiler) edindiklerimiz şu anda neredeler? Bize aracılık etseler ya veya yeryüzüne tekrar döndürülsek de, yaptıklarımızdan başka, kendimize yararlı işler yapsak” derler. Fakat onlar kendilerine yazık etmişler ve uydurdukları düzmece yardımcılarda ortadan kaybolmuşlardır. **7/ARAF-53**

وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِلَهُةَ فَلَمَّا نَجَّبِكُمْ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا

İlyas Yorulmaz Meali

Denizde size bir **zarar dokunduğunda**, Allah'tan başka yalvardıklarınızın hepsi **ortadan kaybolur**. Allah sizi kurtarıp karaya çıkardığında, hemen yüz çevirirsiniz. Zaten insan nankördür. **17/İSRA-67**

وَتَرَعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوا أَنَّ الْحَقَّ لِلَّهِ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ

Her ümmetten bir şahit ayırıp çıkardık da “Kesin kanıtınızı (burhan) getirin.” dedik. Artık öğrenmiş oldular ki hak, gerçekten Allah'ındır ve uydurdukları **ortadan kaybolmuştur. 28/KASAS-75**

وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَدْعُونَ مِنْ قَبْلُ وَظُنُّوا مَا لَهُمْ مِنْ مَجِيصٍ

Böylece önceden yalvarıp durdukları **ortadan kaybolmuştur**. Kendilerinin kaçacak yerleri olmadığını anlamışlardır. **41/FUSSİLET-48**